7 ROMANS. . VIII.   
   
 AUTHORIZED VERSION REVISED. AUTHORIZED VERSION.   
   
 12Cor.v. 2, the Spirit, even we ourselves ' groan \fruits of the Spirit, even   
 & Luke xx. within ourselves, \* waiting for the we ourselves groan within   
 end of the adoption, to wit, the | ourselves, waiting for the   
 redemption of our body. ®™ For adoption, to wit, the re-   
 I Luke xxi, in hope were we saved: but hope demption of our body.   
 m Eph. 30. that is seen is not hope: for what a 24 For we are saved by   
 7. Heb. 1, man seeth, why doth he also hope hope : but hope that is seen   
 is not hope: for what a   
 hope seeth, why doth he yet   
 for? 25 But if we hope for what hope for that we see not,   
 we sce not, we wait for it with then do we with patience   
 patience. 26 In like manner doth wait for it. 6 Likewise   
 the Spirit also help our weakness: the Spirit also helpeth our   
   
   
 with the creation), but even we ourselves, redemption (‘expecting that full and per-   
 having (not ‘which have,’ but ‘though we Sect adoption which shall consist in the   
 have’) the firstfruit of Spirit (i. e. redemption’) of our body (not ‘rescue from   
 indwelling and influences of the Holy our body,’ as some render it, is in-   
 Spirit here, as earnest of the full consistent with the doctrine of the change   
 of His complete possession of us, spirit of the vile and mortal into the glorious   
 flesh and son] hereafter. That this is the immortal hody,—DPhil. iii. 2 Cor. v.2—   
 meaning, seems evident from the analogy 4,—but the [entire] redemption,—rescne,   
 of St. Panl’s imagery regarding the Holy —of the body from corruption and sin).   
 Spirit : he treats Him as an earnest and 24, 25.] For (confirmation of the last   
 pledge given to us, Eph. i. 14; 2 Cor. i. assertion, proving hope to be our present   
 22; v. 5, and of His full in us as state of salvation)—in hope were we (not   
 efficient means of our glorification here- “are we, nor ‘have we been,’) saved (i. e.   
 after, ver. 11; 2 Cor. iii. 18. Various our first apprehension of, and appropria-   
 other renderings are,—(1) ‘the first out- tion to ourselves of, whieh is by   
 pouring of the Spirit,’ in point of time, faith in Christ, was effected in the con-   
 whieh would be irrelevant : (2) ‘the dition of hope: which hope is in fact faith   
 est gifts of the Spirit’ he genitive, of in its prospective attitude, —that faith   
 the Spirit, may be partitive or subjective : which is “the substance of things hoped   
 firstfrnit of the Spirit, — which for,’ Heb. xi. 1): but that is seen   
 is the harvest,—or the firstfrnit object or fulfilment of which is present.   
 t, the Spirit gives :—or and palpable) is not hope: for that which   
 even tn apposition, the firstfruit of the a man seeth, why doth he also (or, at   
 Spirit, i. which cousists in (the gift of) all) hope for? The also conveys, after an   
 the Spirit. I prefer the first, analogy interrogative word, a sense of the utter   
 —the Spirit being generally spoken of as superfluity of the thing questioned about,   
 given, not as giving,—and God as the as being irrelevant, and out of question.   
 Giver), even we ourselves (repeated for 25.] Literally, But if that which   
 emphasis, and we inserted to involve him- we do not see, we hope for, with (literally,   
 self and his fellow-workers in the general through) patience we wait for it. Pa-   
 description of the last clause. Some have tience (endurance) is the state, which,—   
 imagined the Apostles only to be spoken through which as @ medium,—our waiting   
 of: some, that the Apostles are meant in takes place. 26.) In like manner   
 one place, and all in the other) (another help to our endurance, co-ordi-   
 groan within ourselves, waiting for the nate with the last—our patienee is one   
 end of the (or, our) adoption (the verb help to it, but not the only one) doth the   
 signifies, as ver. 19, but even more Spirit also (the Holy Spirit of God) help   
 strongly here, ‘wait out,’ ‘wait for end our weakness (not, help us fo ear our   
 of,’ Our adoption is come already, ver. weakness, as if the weakness were the   
 15, so that we do not wait for it, but for burden, which the Spirit lifts for and   
 the full manifestation of it, in our bodies with us,—but, helps owr weakness, —   
 being reseued from the bondage of cor- us who are weak, to bear the burden of   
 ruption and sin), to wit [or namely], the ver, 23. And this weakness is not only